



Istruzioni per l'uso



DECESPUGLIATORE A BENZINA



Manuale originale



Arrivare all'obiettivo in modo veloce e semplice grazie ai codici QR

Non importa se siete alla ricerca **di informazioni relative a prodotti, pezzi di ricambio o accessori**, se cercate **garanzie dei produttori** o **centri di assistenza** o se desiderate vedere comodamente un **video-tutorial** – grazie ai nostri codici QR riuscirete ad arrivare in modo semplicissimo al vostro obiettivo.

Cosa sono i codici QR?

I codici QR (QR = Quick Response) sono codici grafici acquisibili mediante la fotocamera di uno smartphone e che contengono per esempio un link ad un sito internet o dati di contatto.

Il vostro vantaggio: non si necessita più di dover digitare faticosamente indirizzi internet o dati di contatto!

Ecco come si fa

Per poter acquisire il codice QR si necessita semplicemente di uno smartphone, aver installato un software che legga i codici QR e di un collegamento internet.

Software che leggono i codici QR sono disponibili nello App Store del vostro smartphone e in genere sono gratuiti.

Provate ora

Basta acquisire con il vostro smartphone il seguente codice QR per ottenere ulteriori informazioni relative al vostro prodotto ALDI.

Il portale di assistenza ALDI

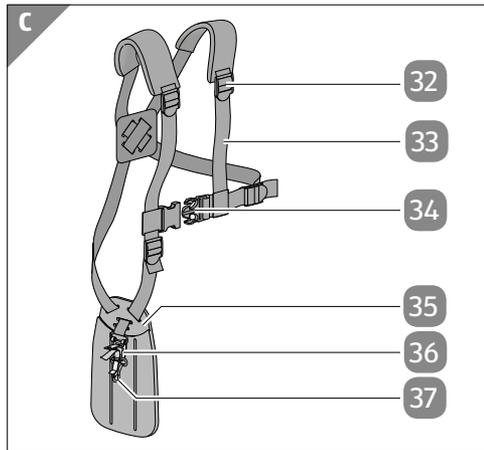
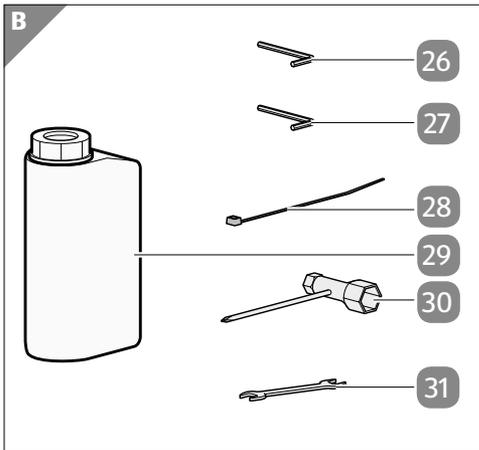
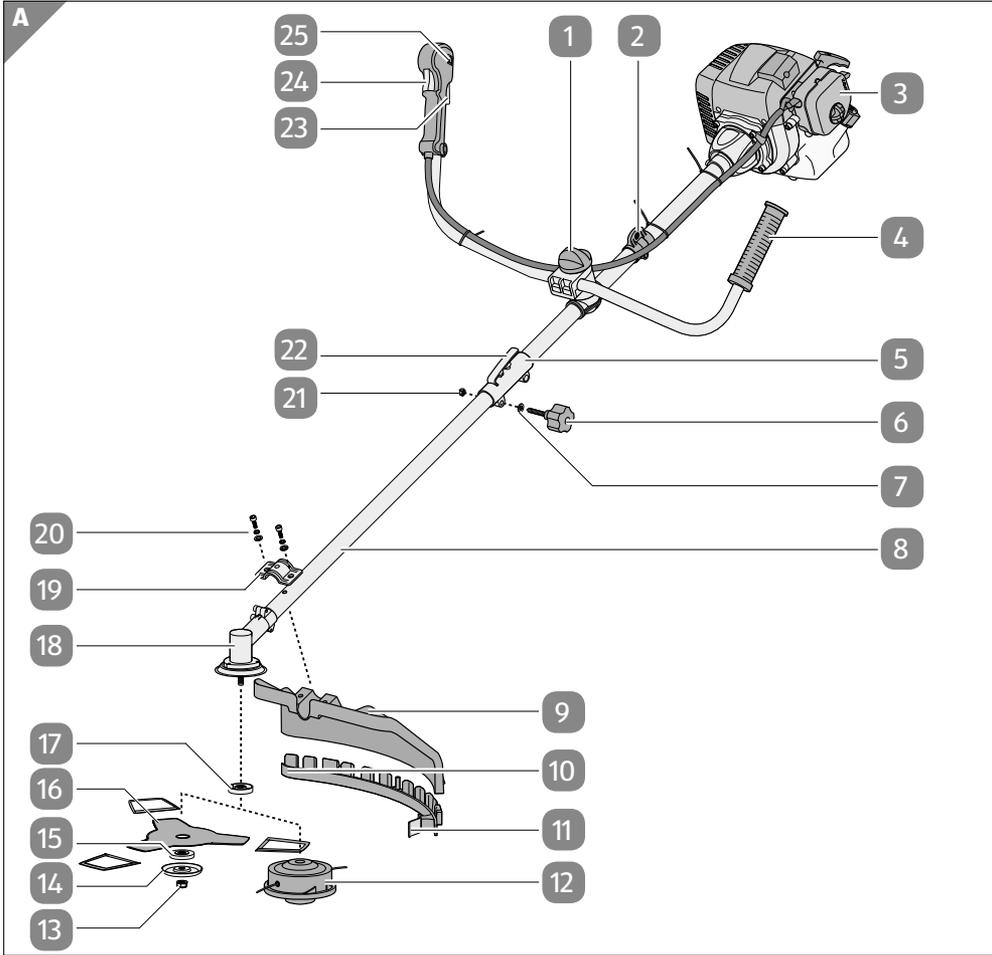
Tutte le suddette informazioni sono disponibili anche in internet nel portale di assistenza ALDI all'indirizzo www.aldi-service.it.

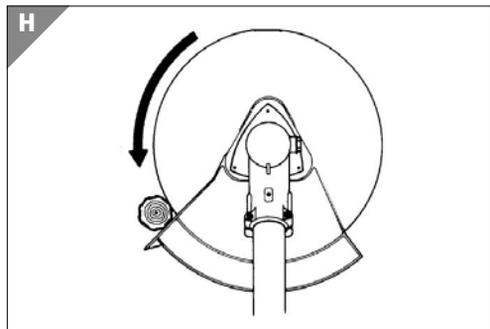
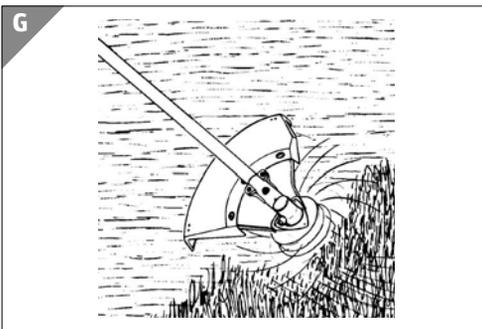
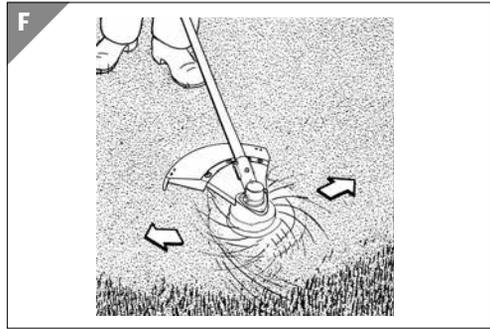
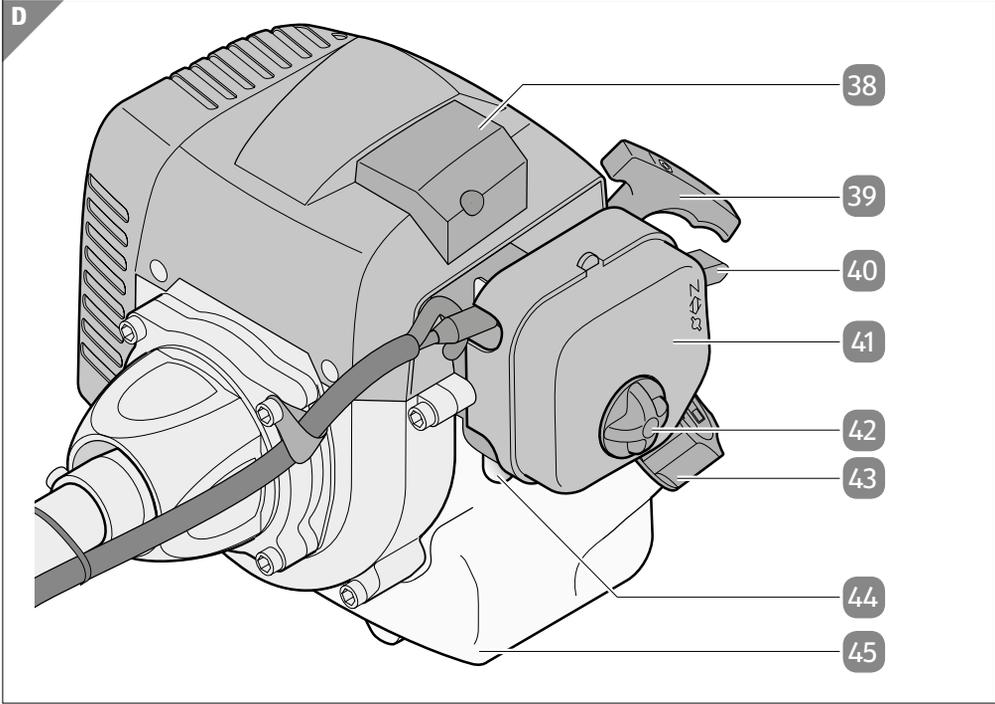
Eseguendo il lettore di codici QR potrebbero generarsi costi a seconda della tariffa scelta con il vostro operatore mobile a seguito del collegamento ad internet.



Sommario

Panoramica prodotto	4
Utilizzo	5
Dotazione/parti dell'apparecchio	6
In generale	7
Leggere e conservare le istruzioni per l'uso.....	7
Descrizione pittogrammi.....	7
Sicurezza	9
Utilizzo conforme alla destinazione d'uso	9
Rischi residui	9
Note relative alla sicurezza.....	10
Prima messa in funzione	14
Controllare il decespugliatore e la dotazione	14
Assemblaggio del decespugliatore.....	15
Utilizzo	17
Prima della messa in servizio	17
Utilizzo	19
Lavorare con il decespugliatore	22
Conservazione del decespugliatore.....	25
Messa in funzione dopo un lungo periodo di stoccaggio	26
Trasporto.....	26
Manutenzione	27
Aggiungere nuovo filo di taglio nella bobina	27
Affilare la lama del filo di taglio	28
Pulire il filtro dell'aria	28
Manutenzione della candela di accensione	29
Posizionare il cavo della leva del gas.....	29
Lubrificare l'ingranaggio.....	30
Regolare al minimo	30
Pulizia	30
Ricerca anomalie	31
Ricambi e accessori	32
Dati tecnici	33
Rumori e vibrazioni	34
Dichiarazione di conformità	35
Smaltimento	36
Smaltimento dell'imballaggio	36
Smaltimento del decespugliatore.....	36





Dotazione/parti dell'apparecchio

- 1 Vite per l'impugnatura
- 2 Occhiello per tracolla
- 3 Motore
- 4 Impugnatura
- 5 Connettore
- 6 Vite zigrinata
- 7 Rondella
- 8 Barra di azionamento
- 9 Calotta di protezione
- 10 Calotta di protezione del filo di taglio
- 11 Lama del filo da taglio
- 12 Bobina con filo di taglio
- 13 Dado (piastra di pressione)
- 14 Copertura piastra di pressione
- 15 Piastra di pressione
- 16 Lama da taglio (con protezione trasporto)
- 17 Piastra di trasmissione
- 18 Ingranaggio
- 19 Fascetta
- 20 Vite a testa esagonale con anello di bloccaggio e rondella, 2×
- 21 Dado (vite zigrinata)
- 22 Leva centratura
- 23 Fermo della leva del gas
- 24 Leva del gas
- 25 Interruttore di accensione/spegnimento
- 26 Chiave esagonale da 4 mm
- 27 Chiave esagonale da 5 mm
- 28 Fascetta serracavi, 2×
- 29 Tanica di miscelazione olio-benzina
- 30 Strumento multifunzione
- 31 Chiave a forchetta
- 32 Pretensionatore
- 33 Tracolla
- 34 Chiusura della tracolla
- 35 Supporto del decespugliatore
- 36 Linguetta
- 37 Moschettone
- 38 Copertura (candela di accensione)
- 39 Cavo di accensione
- 40 Leva choke
- 41 Coperchio del filtro dell'aria
- 42 Vite (alloggiamento del filtro dell'aria)
- 43 Tappo del serbatoio carburante
- 44 Pompa del carburante (primer)
- 45 Serbatoio carburante

In generale

Leggere e conservare le istruzioni per l'uso



Le presenti istruzioni per l'uso sono parte integrante di questo decespugliatore a benzina (di seguito denominato "decespugliatore"). Contengono informazioni importanti relative alla sicurezza, all'utilizzo e alla cura.

Prima di mettere in funzione il decespugliatore, leggere attentamente le istruzioni per l'uso. Fare particolare attenzione alle note relative alla sicurezza e agli avvertimenti. Il mancato rispetto delle indicazioni contenute nelle presenti istruzioni per l'uso può provocare gravi lesioni personali o danni al decespugliatore.

Nell'utilizzo del presente prodotto rispettare le normative locali o nazionali. Conservare le presenti istruzioni per l'uso in un luogo sicuro per consultazione futura. In caso di cessione del decespugliatore a terzi, consegnare anche le istruzioni per l'uso.

Descrizione pittogrammi

Nelle istruzioni per l'uso, sul decespugliatore o sull'imballaggio sono riportati i seguenti simboli e le seguenti parole d'avvertimento.



Indica una situazione rischiosa che, se non evitata, ha come conseguenza la morte o ferite gravi.



Indica una situazione rischiosa che, se non evitata, può avere come conseguenza la morte o ferite gravi.



Avvisa da possibili danni a cose.



Questo simbolo fornisce informazioni utili sul funzionamento e sull'uso.



Dichiarazione di conformità (vedi capitolo "Dichiarazione di conformità"): I prodotti identificati con questo simbolo soddisfano tutte le norme comunitarie applicabili nello Spazio economico europeo.



Indossare una protezione dell'udito adeguata mentre si lavora con il decespugliatore.

Indossare occhiali di protezione adeguati mentre si lavora con il decespugliatore.

Indossare un casco adeguato mentre si lavora con il decespugliatore.



Indossare guanti di protezione adeguati mentre si lavora con il decespugliatore.



Indossare calzature adeguate mentre si lavora con il decespugliatore.



Tenere lontano il decespugliatore da parti calde.



Attenzione alle parti scagliate.



Attenzione al contraccolpo.



Proteggere il decespugliatore da pioggia e umidità.



Prima di svolgere le operazioni di manutenzione, spegnere il decespugliatore e scollegare il connettore della candela di accensione.



La distanza tra il decespugliatore e gli astanti dev'essere di almeno 15 m.



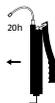
Il decespugliatore continua a girare.



Attenzione, filettatura sinistrorsa: allentare la lama da taglio/bobina in senso orario e serrare in senso antiorario.



Non utilizzare lame della sega.



Lubrificare ogni 20 ore con grasso per fluido di trasmissione.



Questo simbolo indica il grado di rumorosità del decespugliatore durante il funzionamento.



Sicurezza verificata: i prodotti contrassegnati da questo simbolo soddisfano i requisiti della legge tedesca sulla sicurezza dei prodotti (ProdSG).

Sicurezza

Utilizzo conforme alla destinazione d'uso

Il decespugliatore può essere utilizzato con il filo da taglio come tagliaerba e con la lama da taglio come tosaerba portatile. Il decespugliatore è stato progettato esclusivamente per i seguenti lavori:

- Quando si utilizza la lama da taglio, il decespugliatore è destinato all'utilizzo come tosaerba portatile solo per il taglio di erba robusta, erbe infestanti e cespugli leggeri fino ad un diametro di max. 10 mm.
- Se si utilizza la bobina di filo, il decespugliatore è destinato ad essere utilizzato esclusivamente come tagliaerba per il taglio di erba o di erbe infestanti leggere.

Il decespugliatore è destinato esclusivamente all'uso in ambito privato e non in ambito commerciale.

Il decespugliatore non è destinato al taglio di siepi o simili, per i quali l'utensile di taglio deve essere sollevato da terra.

Utilizzare il decespugliatore esclusivamente come descritto nelle presenti istruzioni per l'uso. Ogni altro utilizzo è da intendersi come non conforme alla destinazione d'uso e può provocare danni a cose se non addirittura a persone. Il decespugliatore non è un giocattolo per bambini.

Il produttore o rivenditore non si assume alcuna responsabilità per i danni dovuti all'uso non conforme alla destinazione o all'uso scorretto.

Rischi residui

Se durante l'uso del decespugliatore si avverte un senso di malessere o si nota una decolorazione delle mani, interrompere immediatamente il lavoro. Fare sufficienti pause di lavoro. La mancata osservanza di sufficienti pause di lavoro può portare a una sindrome da vibrazione mano-braccio.

Evitare l'uso del decespugliatore a temperature $t=10$ °C o inferiori. Definire un piano di lavoro adeguato a limitare il carico di vibrazioni.

Eseguire lavoro rumorosi in periodi consentiti e destinati a tal fine. Rispettare i periodi di riposo e limitare al minimo la durata del lavoro.

È possibile che esistano normative nazionali (protezione antinfortunistica, dell'ambiente, ecc.) che limitano l'uso del decespugliatore.

Note relative alla sicurezza



La benzina è altamente infiammabile!

L'uso improprio del carburante può provocare un'accensione e il pericolo di morte.

Seguire le seguenti indicazioni durante e dopo il riempimento del decespugliatore:

- Spegnere il motore e lasciar raffreddare il decespugliatore prima di aprire il tappo del serbatoio carburante e riempire con la benzina.
- Conservare la benzina solo negli appositi contenitori.
- Fare rifornimento solo all'aperto e non fumare durante il processo di riempimento.
- Il decespugliatore produce gas di scarico velenosi se il motore è in funzione. Non lavorare mai in spazi confinati o scarsamente ventilati.
- Non usare un combustibile diverso da quello indicato in queste istruzioni per l'uso. Non usare benzina non adeguatamente miscelata con olio per motori a 2 tempi. In caso contrario, c'è il rischio di procurare danni permanenti al motore, che porteranno il produttore a invalidare la garanzia.
- Se si versa del carburante non cercare di avviare il motore. Rimuovere invece il decespugliatore dalla zona di fuoriuscita. Evitare qualsiasi tentativo di accensione, fino a quando i vapori della benzina non si sono dissipati.

- Assicurarsi che le impugnature siano asciutte, pulite e senza miscela di benzina sopra.
- Per motivi di sicurezza, il serbatoio carburante e il tappo del serbatoio carburante devono essere sostituiti in caso di danni.



Pericoli per bambini e persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali (per esempio persone parzialmente disabili, persone anziane con ridotte capacità fisiche e mentali) o ridotta esperienza e conoscenza (per esempio bambini più grandi).

- Questo decespugliatore può essere utilizzato da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, come anche da persone senza esperienza/conoscenza, a condizione che durante l'utilizzo siano sorvegliati o se è stato spiegato loro l'utilizzo sicuro del decespugliatore e i rischi connessi al suo utilizzo.
- I bambini non devono utilizzare il decespugliatore. Fanno eccezione i ragazzi oltre 16 anni, con la supervisione di un istruttore qualificato, nell'ambito dell'addestramento.
- Tenere lontano i bambini dal decespugliatore.
- Non lasciare mai incustodito il decespugliatore mentre funziona.
- Evitare che i bambini giochino con la pellicola d'imballaggio. Bambini potrebbero imprigionarvisi e soffocare.



Pericolo di lesioni!

La bobina di filo/la lama da taglio ruota durante il funzionamento del decespugliatore e può causare lesioni fisiche.

- Tenere ogni parte del corpo e ogni capo di abbigliamento a distanza dalla testa del filo/dalla lama da taglio.
- Se la leva del gas viene rilasciata, la lama da taglio continua a

ruotare per qualche secondo. Prima si posare il decespugliatore o lavorare sulla lama di taglio, spegnere il motore e assicurarsi che la lama da taglio si sia fermata.

- Tenere le impugnature prive di olio, in modo da avere sempre una presa sicura.
- Non usare strumenti di taglio diversi da quelli in dotazione. Utilizzare solo accessori e componenti che sono esplicitamente specificati nelle istruzioni per l'uso o dal produttore.
- Indossare indumenti da lavoro aderenti e adeguati che forniscono protezione. Questo comprende pantaloni, scarpe di lavoro sicure e guanti da lavoro resistenti. Indossare anche un casco, una maschera protettiva od occhiali per proteggere gli occhi. Utilizzare buoni tappi per le orecchie o altri tipi di protezione dell'udito per proteggerlo dal rumore.
- Non utilizzare il decespugliatore come gruppo motore per altri strumenti o apparecchi.



Pericolo di lesioni!

Durante l'uso del decespugliatore è possibile scagliare oggetti e provocare lesioni.

- Non tagliare mai l'erba se nelle vicinanze si trovano altre persone, in particolare bambini, o animali. Mantenere una distanza di sicurezza di almeno 15 m. All'avvicinarsi spegnere subito il decespugliatore. L'operatore è responsabile degli incidenti con altre persone o le loro proprietà.
- Durante la falciatura, indossare sempre scarpe e pantaloni lunghi. Non falciare a piedi nudi o con sandali.
- Controllare i sentieri ripidi sui quali viene utilizzato il decespugliatore e rimuovere tutti gli oggetti che possono essere catturati e scagliati.

-
- Prima dell'uso, controllare sempre mediante ispezione visiva se gli utensili da taglio, i bulloni di fissaggio e il gruppo di taglio non sono usurati o danneggiati. Per evitare sbilanciamenti, sostituire gli utensili di taglio o i bulloni di fissaggio danneggiati o usurati in una volta sola.
 - Assicurarsi che le viti e i dispositivi di fissaggio siano ben serrati. Non utilizzare mai il decespugliatore se non è fissato correttamente, completamente montato o fissato in modo sicuro.
 - Non utilizzare il decespugliatore se si è stanchi o ammalati o sotto l'influsso di alcol o droghe.
 - Non azionare il decespugliatore in una posizione scomoda, in assenza di equilibrio, a braccia aperte o con una sola mano. Per il funzionamento utilizzare sempre entrambe le mani, e circondare l'impugnatura con il pollice e le dita.
 - Se si lavora su un pendio posizionarsi sempre sotto il dispositivo di taglio. Lavorare su pendii e colline solo se si dispone di un piano sicuro e stabile.
 - Non utilizzare il decespugliatore per lunghi periodi di tempo, ma prendere pause frequenti.
 - Non aprire il corpo dell'apparecchio, bensì far eseguire la riparazione da persone qualificate. Rivolgersi ad un'officina specializzata. In caso di riparazioni eseguite in proprio, allacciamento non corretto o errato utilizzo, si escludono responsabilità e diritti di garanzia.
 - Per le riparazioni utilizzare solo componenti che siano corrispondenti alle specifiche originali dell'apparecchio.
 - Questo decespugliatore comprende parti elettriche e meccaniche indispensabili per la protezione da fonti di pericolo.



Pericolo di scossa elettrica e ustione!

Il decespugliatore si riscalda durante il funzionamento e può causare ustioni o scosse elettriche.

- Mentre il motore è in funzione e subito dopo lo spegnimento del decespugliatore, non toccare né lo scarico, né la candela di accensione o altre parti metalliche, in quanto ciò può causare gravi ustioni o scosse elettriche.
- Non utilizzare il decespugliatore senza scarico e protezione di scarico installata correttamente.

Prima messa in funzione

Controllare il decespugliatore e la dotazione

AVVISO!

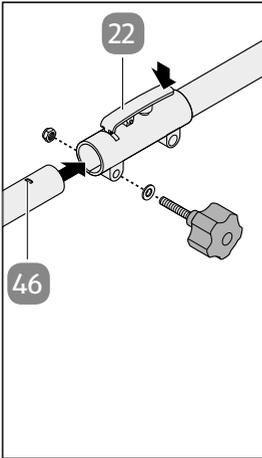
Pericolo di danneggiamento!

Se si apre la confezione con un coltello affilato o altri oggetti appuntiti senza prestare sufficiente attenzione, è possibile danneggiare subito il decespugliatore.

- Nell'aprire la confezione fare molta attenzione.
 1. Estrarre il decespugliatore dall'imballaggio.
 2. Controllare se la fornitura è completa (vedi **Fig. A-D**).
 3. Controllare che il decespugliatore o le parti singole non siano stati danneggiati. In tale eventualità non utilizzare il decespugliatore. Rivolgersi al produttore attraverso l'indirizzo del servizio assistenza clienti indicato nella scheda di garanzia.

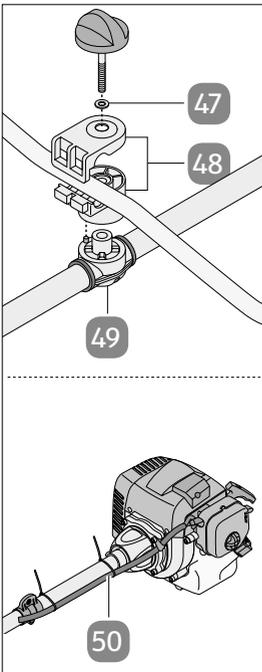
Assemblaggio del decespugliatore

Montare la barra di azionamento



1. Rimuovere il cappuccio di protezione dalla barra di azionamento **8** e conservarlo per un uso successivo.
2. Aprire la vite zigrinata **6** ed estrarlo con la rondella **7** dal connettore **5**.
3. Premere la leva centratura **22** e far scorrere la barra di azionamento nel connettore. La leva centratura si deve inserire nel foro di guida **46**.
4. Inserire la vite zigrinata con la rondella sul connettore e serrare con il dado **21**.

Montare l'impugnatura



1. Posizionare la metà inferiore della fascetta sull'impugnatura **48** sul fissaggio **49** della barra di azionamento **8**. Assicurarsi che la scanalatura si trovi nella fascetta del motore **3**.
2. Inserire l'impugnatura **4** nella metà inferiore della fascetta. L'impugnatura con la leva del gas **24** dev'essere visibile a destra del motore (vedi **Fig. A**).
3. Posizionare la metà superiore della fascetta sull'impugnatura.
4. Inserire la vite per l'impugnatura **1** con la rondella **47** attraverso la fascetta sul fissaggio e serrare a fondo la vite dell'impugnatura.
5. Collegare il cavo della leva del gas **50** alle fascette serracavi **28** sulla barra di azionamento.

Montare la calotta di protezione



Pericolo di ferimento!

Durante l'uso del decespugliatore è possibile scagliare oggetti e provocare lesioni.

– Montare la calotta di protezione per ogni operazione.

1. Svitare le due viti a testa esagonale con anelli di serraggio e rondelle **20** dalla fascetta **19**.
2. Inserire la barra di azionamento **8** nella cavità della calotta di protezione **9**.
Centrare la barra di azionamento finché la calotta di protezione non si inserisce nel foro della barra di azionamento.
3. Inserire dall'alto la fascetta sul supporto della calotta di protezione, in modo che la fascetta si innesti nel foro nella barra di azionamento e fissarla a fondo con due viti a testa esagonale, anelli di fissaggio e rondelle usando la chiave esagonale da 5 mm **27**.

Funzionamento con le lame di taglio: Montare la lama da taglio

1. Inserire la piastra di trasmissione **17** sull'albero scanalato sull'ingranaggio **18**.
Se necessario, ruotare la piastra di trasmissione leggermente in modo che i denti dell'albero scanalato si inserisca nella cavità della piastra di trasmissione.
2. Inserire la lama da taglio **16** sull'albero scanalato sull'ingranaggio.
3. Inserire la piastra di pressione **15** sull'albero scanalato sull'ingranaggio.
4. Inserire la copertura piastra di pressione **14** sull'albero scanalato sull'ingranaggio.
5. **Attenzione, filettatura sinistrorsa:** Avvitare il dado **13** in senso antiorario sull'albero scanalato sull'ingranaggio.
6. Posizionare lo strumento multifunzione **30** sul dado e tenerlo saldamente.
7. Inserire la chiave esagonale da 4 mm **26** nel foro piccolo sul lato dell'ingranaggio.
8. Ruotare l'albero scanalato utilizzando lo strumento multifunzione finché la chiave esagonale scatta in posizione e la rotazione dell'ingranaggio viene arrestata.
9. Serrare il dado con lo strumento multifunzione in senso antiorario, quindi togliere la chiave esagonale dal foro. Il decespugliatore è ora pronto per l'uso con la lama da taglio.
10. Per smontare la lama da taglio seguire la sequenza inversa.

Funzionamento con il filo da taglio: Montare la bobina

1. Inserire la piastra di trasmissione **17** sull'albero scanalato sull'ingranaggio **18**.
Se necessario, ruotare la piastra di trasmissione leggermente in modo che i denti dell'albero scanalato si inserisca nella cavità della piastra di trasmissione.
2. **Attenzione, filettatura sinistrorsa:** Avvitare la bobina con filo di taglio **12** in senso **antiorario** sull'albero scanalato sull'ingranaggio.
3. Inserire la chiave esagonale da 4 mm **26** nel foro piccolo sul lato dell'ingranaggio.
4. Ruotare l'albero scanalato utilizzando la bobina finché la chiave esagonale scatta in posizione e la rotazione dell'ingranaggio viene arrestata.
5. Ruotare la bobina a mano in senso antiorario sull'albero scanalato quindi togliere la chiave esagonale dal foro.
6. Inserire la calotta di protezione del filo da taglio **10** da sotto sulla calotta di protezione **9** finché non si innesta in modo udibile.
Il decespugliatore è ora pronto per l'uso con il filo da taglio.
7. Per smontare la calotta di protezione del filo da taglio premere i blocchi e tirare la calotta di protezione del filo da taglio dal basso dalla calotta di protezione.
8. Per smontare la bobina, posizionare la chiave esagonale nel foro piccolo a lato dell'ingranaggio.
9. Ruotare l'albero scanalato utilizzando la bobina finché la chiave esagonale scatta in posizione e la rotazione dell'ingranaggio viene arrestata.
10. Abbassare la bobina in senso orario dall'albero scanalato.

Utilizzo



Il taglio può essere eseguito in entrambe le direzioni, o in una sola direzione, in tal caso il materiale tagliato sarà proiettato lontano dall'utilizzatore. A tale scopo, basta usare il lato della lama da taglio che si muove in allontanamento dall'utilizzatore. Inclinare leggermente verso il basso la lama da taglio su questo lato. Se si taglia in entrambe le direzioni, il materiale tagliato può colpire l'utilizzatore.

Prima della messa in servizio

- Allenarsi con le tecniche prima dell'uso del decespugliatore a motore spento.



Pericolo di fermento!

Un decespugliatore montato non correttamente o difettoso può provocare lesioni.

- Controllare il decespugliatore prima di ogni utilizzo:
 - tenuta del sistema di alimentazione,
 - perfette condizioni e completezza dei dispositivi di protezione e dei dispositivi di taglio,
 - tenuta di tutte le viti,
 - buon funzionamento di tutte le parti mobili.

Rifornire il decespugliatore

Usare solo una miscela di benzina senza piombo e un olio speciale per motori a 2 tempi. Formare la miscela di carburante in base alla seguente tabella di miscelazione del carburante:



È normale che del fumo sia emesso dopo il primo utilizzo di una nuova macchina.

Benzina	Olio motore 2 tempi
1 litro	25 ml
5 litro	125 ml

AVVISO!

Pericolo di danneggiamento!

Un combustibile stoccato per molto tempo o non corretto può danneggiare il decespugliatore.

- Non utilizzare una miscela di carburante conservata per più di 90 giorni.
- Non usare olio motore a 2 tempi con un rapporto di miscelazione di 100:1. In caso di danni al motore dovuti a insufficiente lubrificazione, la garanzia del produttore del motore viene invalidata.

- Utilizzare per il trasporto e lo stoccaggio del combustibile solo i contenitori appropriati e approvati.
1. Inserire la giusta quantità di benzina e **olio motore 2 tempi** nella tanica di miscelazione olio-benzina **29** (vedi la scala stampata).
 2. Agitare bene la tanica di miscelazione olio-benzina.
 3. Deposare il decespugliatore con il serbatoio carburante **45** verso il basso.
 4. Aprire con cautela il tappo del serbatoio carburante **43** e rabboccare la miscela di carburante usando una tanica di miscelazione olio-benzina.
Assicurarsi di riempire il serbatoio carburante solo fino al segno.
 5. Quindi richiudere il serbatoio carburante con il tappo del serbatoio carburante.

Utilizzo



Pericolo di lesioni!

Gli oggetti volanti possono causare cecità e altre gravi lesioni.

- Indossare indumenti da lavoro aderenti e adeguati che forniscono protezione. Questo comprende pantaloni, scarpe di lavoro sicure e guanti da lavoro resistenti.
- Indossare anche un casco, una maschera protettiva od occhiali per proteggere gli occhi.
- Utilizzare buoni tappi per le orecchie o altri tipi di protezione dell'udito per proteggerlo dal rumore.
- Non tagliare l'erba in presenza di altre persone, specialmente bambini, o animali nelle vicinanze. Mantenere una distanza di sicurezza di almeno 15 m.
- All'avvicinarsi spegnere subito il decespugliatore. L'operatore è responsabile degli incidenti con altre persone o le loro proprietà.



Fare riferimento alle disposizioni di legge per le ordinanze di protezione dal rumore che possono essere localmente diverse.

Indossare la tracolla



Pericolo di lesioni!

La bobina di filo/la lama da taglio ruota durante il funzionamento del decespugliatore e può causare lesioni fisiche.

- Durante il lavoro, indossare sempre la tracolla.
- Spegnerne il decespugliatore prima di rimuovere la tracolla.
 1. Posizionare la tracolla **33** sulle spalle.
 2. Chiudere la chiusura della tracolla **34**.
 3. Regolare la lunghezza sui pretensionatori **32** della tracolla in modo che il supporto del decespugliatore **35** si trovi all'altezza della vita.
 4. Prima di avviare il motore, agganciare il decespugliatore dall'occhiello per tracolla **2** nel moschettone **37** sul supporto del decespugliatore.
 5. Per determinare la lunghezza ottimale della tracolla, fare alcuni movimenti oscillanti senza avviare il motore.
 6. Per rimuovere rapidamente la tracolla in caso di emergenza, tirare la linguetta **36**. Il moschettone si sgancia dal supporto del decespugliatore ed è possibile posizionare il decespugliatore con il moschettone.

Prima di riutilizzare il decespugliatore, rimuovere il moschettone dall'occhiello e riapplicarlo con la linguetta sul supporto del decespugliatore.
 7. Per sganciare normalmente il decespugliatore dalla tracolla, premere la chiusura del moschettone e tirarlo fuori dall'occhiello per la tracolla.

Avviare con motore a freddo



Pericolo di ferimento!

La bobina di filo/la lama da taglio ruota durante il funzionamento del decespugliatore e può causare lesioni fisiche.

- Prima di avviare il motore, assicurarsi che la testa del filo/la lama da taglio non entrino a contatto con nessun ostacolo.

- Non tenere mai la testa del filo/la lama da taglio oltre l'altezza del ginocchio quando il decespugliatore è in funzione.
 - La lama da taglio può scagliare gli oggetti, se non può tagliarli/triturarli. Indossare protezioni per gli occhi, il viso, le braccia e le gambe.
1. Rimuovere i cappucci di protezione dalla lama da taglio **16** o il cappuccio di protezione dalla lama del filo da taglio **11** sulla calotta di protezione del filo da taglio **10**.
 2. Posare il decespugliatore con il serbatoio carburante **45** su una superficie piana.
 3. Premere la pompa del carburante (primer) **44** per ca. 10 volte, per pompare il carburante nel carburatore (vedi **Fig. D**).
 4. Spostare l'interruttore di accensione/spengimento **25** nella posizione "I".
 5. Posizionare la leva choke **40** in posizione "●" (vedi **Fig. D**).
 6. Agganciare il decespugliatore nella tracolla **33**.
 7. Tenere il decespugliatore saldamente e tirare il cavo di accensione **39** fino a riscontrare la prima resistenza.
 8. Tirare rapidamente per 4 volte il cavo di accensione. Il decespugliatore si avvia.

AVVISO!

Pericolo di danneggiamento!

L'uso improprio può danneggiare il decespugliatore.

- Non gettare all'indietro il cavo di accensione.
 - Tirare il cavo di accensione sempre in modo dritto. Se viene tirato obliquamente si crea attrito sull'occhiello. Con questo attrito, il cavo di accensione si sfilaccia e si logora più veloce.
9. Se il motore **3** non si avvia, ripetere i passaggi 7-8.
 10. Lasciare scaldare il decespugliatore per circa 10 secondi.
 11. Premere brevemente la leva del gas **24** sull'impugnatura **4**. La leva choke cade quindi in posizione "N".
 12. Lavorare a pieno regime: Premere il fermo della leva del gas **23** e quindi la leva del gas sull'impugnatura.
 13. Per passare in folle, rilasciare la leva del gas.
 14. Il motore torna al regime minimo.

Avviare con motore a caldo

Se il decespugliatore si spegne in meno di 15–20 minuti:

1. Posare il decespugliatore con il serbatoio carburante **45** su una superficie piana.
2. Spostare l'interruttore di accensione/spengimento **25** nella posizione "I".
3. Posizionare la leva choke **40** in posizione "☛" (vedi **Fig. D**).
4. Tenere il decespugliatore saldamente e tirare il cavo di accensione **39** fino a riscontrare la prima resistenza.
5. Adesso tirare rapidamente per una-due volte il cavo di accensione. Il decespugliatore si avvia.
6. Se il motore **3** non si avvia, ripetere i passaggi 7–8 del capitolo "Avviare con motore a freddo".

Spegnere il motore rapidamente

- Per spegnere il decespugliatore immediatamente in caso di emergenza, posizionare l'interruttore di accensione/spengimento **25** su "0".

Spegnere il motore normalmente

1. Rilasciare la leva del gas **24**.
2. Se la velocità del motore viene ridotta al minimo, posizionare l'interruttore accensione/spengimento **25** su "0".

Lavorare con il decespugliatore

AVVISO!

Pericolo di surriscaldamento!

I residui di prato, erba ed erbacce possono impigliarsi sotto la calotta di protezione. Questi possono ostacolare il corretto raffreddamento del tubo del manico.

- Spegnere alla giusta distanza il motore e rimuovere i residui di piante con un cacciavite a croce o simili.

Il decespugliatore taglia le erbacce e l'erba alta in luoghi difficili da raggiungere, come ad. esempio lungo le recinzioni, i muri e le fondazioni e intorno agli alberi. È possibile anche "falciare" per rimuovere la vegetazione e migliorare la preparazione di un giardino o la pulizia di una certa zona in prossimità del terreno.

Con il filo da taglio, è possibile rimuovere erba ed erbacce sottili, con la lama da taglio **16** rimuovere arbusti ed erbacce.

Lavorare con il filo di taglio



Pericolo di ferimento!

Il filo metallico o il filo metallico rivestito in plastica non può essere tagliato alla giusta lunghezza dalla lama del filo da taglio e può infilarsi.

- Non usare un filo metallico o un filo metallico rivestito in plastica di qualsiasi tipo nella bobina.

Il filo di taglio si usura durante l'utilizzo e in breve.

- Per portare il filo di taglio alla lunghezza ottimale, premere brevemente la massima velocità con la bobina **12** sul pavimento. Il filo viene prelevato dalla bobina e accorciare sulla lama del filo da taglio **11** la calotta di protezione del filo da taglio **10** alla lunghezza ottimale.



Anche con l'uso attento, il taglio su fondamenta, muri in muratura o calcestruzzo, ecc. provoca un'usura superiore al normale del filo da taglio.

Tagliare/falciare

- Oscillare il decespugliatore con un movimento simile a una falce da lato a lato (vedi **Fig. E**).
- Tenere la bobina **12** sempre parallela al terreno.
- Controllare accuratamente la zona e impostare l'altezza di taglio desiderata.
- Guidare e sorreggere la bobina all'altezza desiderata per tagliare uniformemente.

Rifilatura

- Tenere il decespugliatore leggermente inclinato in modo che la parte inferiore della bobina **12** si trovi sul terreno e il filo di taglio si trovi sull'interfaccia corretta.
- Tagliare sempre lontano da sé. Non tirare il decespugliatore verso di sé.

Tagliare vicino a recinzioni/fondamenta

- Avvicinarsi lentamente quando si taglia vicino a recinzioni a rete metallica, steccati, muri di pietra e fondamenta, senza avvicinare troppo il filo da taglio contro l'ostacolo. Se il filo da taglio viene a contatto per es. con pietre, muri in pietra o fondamenta, si consuma o si sfilaccia. Se il filo di taglio colpisce la recinzione si romperà.

Tagliare attorno agli alberi

- Per tagliare intorno tronchi, avvicinarsi lentamente in modo che il filo di taglio non tocchi la corteccia (vedi **Fig. F**).
- Passare intorno all'albero, e tagliare da sinistra verso destra.
- Avvicinarsi a erba o erbacce con la punta del filo di taglio, e inclinare leggermente la bobina **12** in avanti.

Falciare

Durante la falciatura, considerare la vegetazione sul fondo.

- Inclinare la bobina **12** a un angolo di 30 gradi verso destra (vedi **Fig. G**).



Pericolo di ferimento!

Durante la falciatura, le parti inferiori delle piante, terra e rocce vengono scagliate fino a 15 m o più.

- Non tagliare l'erba in presenza di altre persone, specialmente bambini, o animali nelle vicinanze. Mantenere una distanza di sicurezza di 15 m. All'avvicinarsi spegnere subito il decespugliatore.
- Se si lavora nelle vicinanze di auto o abitazioni, orientare il decespugliatore in modo che gli oggetti siano proiettati in una direzione non pericolosa.

Lavorare con la lama da taglio



Pericolo di ferimento!

Quando si lavora con la lama da taglio si corre il rischio di contraccolpi se questa entra a contatto con ostacoli fissi (tronco d'albero, ramo, ceppo di albero, roccia o simili).

- Non usare la lama da taglio vicino a recinzioni, pali metallici, monumenti o fondamenta.
- Non utilizzare il decespugliatore per tagliare tronchi più spessi o altro legno.

Per tagliare fusti relativamente spessi o legnosi, procedere nel modo seguente per evitare contraccolpi:

1. Appoggiare il lato anteriore sinistro della calotta di protezione **9** sugli steli da tagliare, senza toccarli con la lama da taglio **16** (vedi **Fig. H**).
2. Ora spostare la lama da taglio lentamente sullo stelo e tagliarlo lentamente.

Dopo il lavoro

1. Spegner il motore **3** (vedi il capitolo “Spegner il motore normalmente”).
2. Rimuovere tutti i detriti vegetali e altri contaminanti dalla bobina **12** /lama da taglio **16** e dalla calotta di protezione **9**.
3. Sostituire i cappucci di protezione sulla lama da taglio o il cappuccio di protezione sulla lama del filo da taglio **11** sulla calotta di protezione del filo da taglio **10**.
4. È possibile conservare senza ulteriori interventi da parte dell'utente il decespugliatore fino a 30 giorni. Se si prevede di non usare il decespugliatore per un lungo periodo, seguire tassativamente il prossimo capitolo.

Conservazione del decespugliatore



Pericolo di esplosione e incendio!

Se si conserva il decespugliatore, il carburante può fuoriuscire dal decespugliatore e incendiarsi.

- Conservare il decespugliatore e gli accessori al sicuro e protetti da fiamme libere e fonti di calore/accensione come scaldabagno a gas, asciugatrice, stufa ad olio combustibile o radiatori portatili ecc.



Pericolo di esplosione!

I residui di carburante nel decespugliatore possono evaporare in caso di lunghi periodi di stoccaggio e fuoriuscire dal motore.

- Conservare il decespugliatore in un luogo asciutto e lontano da possibili fonti di ignizione quali per es. forno, boiler ad acqua calda con gas, asciugatrice a gas ecc.



Se si immagazzina il decespugliatore per più di 30 giorni senza svuotare il serbatoio carburante e il motore, il carburante contenuto nel carburatore può evaporare e lasciare un rivestimento di tipo gommoso. Questo può rendere difficile avviare il motore o anche fare le riparazioni necessarie.

Se si conserva il decespugliatore per più di 30 giorni, fare quanto segue:

1. Aprire con cautela il tappo del serbatoio carburante **43** e svuotare il carburante residuo in un contenitore adatto (vedi **Fig. D**).
2. Avviare il motore **3** e farlo funzionare fino a quando il decespugliatore si ferma. Questo rimuoverà il carburante dal carburatore.
3. Lasciare raffreddare il motore (circa 5 minuti).
4. Rimuovere la candela di accensione (vedi il capitolo “Manutenzione della candela di accensione”).
5. Inserire attraverso il foro per la candela di accensione un cucchiaino di olio motore pulito per 2 tempi nella camera di combustione.
6. Estrarre più volte lentamente il cavo di accensione **39** per rivestire i componenti interni.
7. Sostituire la candela di accensione (vedi capitolo “Manutenzione della candela di accensione”).

Messa in funzione dopo un lungo periodo di stoccaggio

1. Rimuovere la candela di accensione (vedi il capitolo “Manutenzione della candela di accensione”).
2. Tirare il cavo di accensione **39** rapidamente per rimuovere l’olio motore in eccesso dalla camera di combustione.
3. Pulire la candela di accensione e controllare la distanza degli elettrodi sulla candela; in alternativa utilizzare una nuova candela con la spaziatura degli elettrodi corretta (vedi il capitolo “Manutenzione della candela di accensione”).
4. Sostituire la candela di accensione (vedi capitolo “Manutenzione della candela di accensione”).
5. Rifornire il decespugliatore (vedi capitolo “Rifornire il decespugliatore”).
Il decespugliatore è ora nuovamente pronto per l’uso.

Trasporto

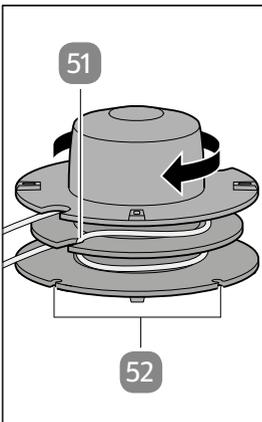
1. Svuotare il serbatoio carburante **45** (vedi capitolo “Conservazione del decespugliatore”).
2. Se si desidera trasportare il decespugliatore risparmiando spazio, smontare la barra di azionamento **8**: Allentare la vite zigrinata **6** di due-tre giri.
3. Premere la leva centratura **22** e tirare la barra di azionamento dal connettore **5**.

4. Stringere la vite zigrinata a mano.
5. Posizionare il cappuccio di protezione sulla barra di azionamento.

Manutenzione

Aggiungere nuovo filo di taglio nella bobina

1. Inserire la chiave esagonale da 4 mm **26** nel foro piccolo a lato dell'ingranaggio **18**.
2. Ruotare l'albero scanalato utilizzando la bobina **12** finché la chiave esagonale scatta in posizione e la rotazione dell'ingranaggio viene arrestata.
3. Abbassare la bobina **in senso orario** dall'albero scanalato.
4. Premere la bobina sul segno "PUSH TO OPEN" e rimuovere il coperchio della bobina.



5. Rimuovere il rocchetto dall'alloggiamento e rimuovere i residui di filo.
6. Posizionare il nuovo filo di taglio al centro e fissare il cappio nella rientranza **51** del rocchetto.
7. Avvolgere il filo di taglio in senso antiorario sul rocchetto. Ogni metà del filo si trova su ogni lato della barra centrale del rocchetto.
8. Agganciare gli ultimi 15 cm delle due estremità del filo nel portafilo **52** opposto alla bobina.
9. Inserire le due estremità di filo attraverso gli anelli in metallo nell'alloggiamento della bobina.

10. Premere il rocchetto nell'alloggiamento della bobina.
11. Tirare per poco e in modo saldo su entrambe le estremità del filo, per liberarlo dal portafilo.
12. Premere il coperchio sulla bobina.
13. Tagliare il filo in eccesso di circa 13 cm. Questo riduce il carico sul motore **3** durante l'avviamento e il riscaldamento.

Affilare la lama del filo di taglio

La lama del filo di taglio può diventare meno affilata nel tempo. Se si nota questa condizione, attenersi alla seguente procedura:

1. Allentare le due viti della calotta di protezione del filo da taglio **10** e rimuovere la lama del filo da taglio **11** dalla calotta di protezione del filo da taglio.
2. Bloccare la lama del filo da taglio in una morsa da banco.
3. Affilare la lama del filo di taglio con una lima piatta. Mantenere la lima ad angolo del bordo di taglio e affilare in una sola direzione.
4. Avvitare la lama del filo di taglio con le due viti sulla calotta di protezione del filo di taglio.

Pulire il filtro dell'aria

I filtri dell'aria sporchi riducono la potenza del motore a causa del flusso d'aria insufficiente al carburatore. Un monitoraggio regolare è essenziale.

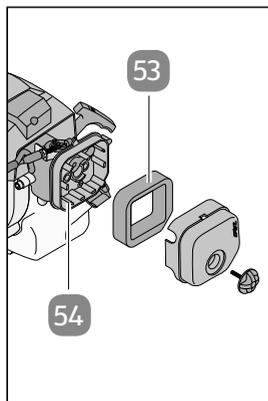
- Controllare il filtro dell'aria **53** ogni 25 ore di utilizzo e pulirlo, se necessario. Controllare il filtro dell'aria frequentemente in caso di aria molto polverosa.



Pericolo di esplosione!

Se il filtro dell'aria viene pulito con benzina o solventi, si può provocare un'esplosione quando si avvia il motore.

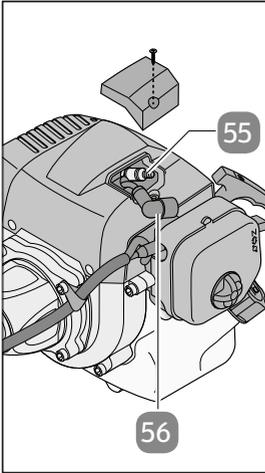
- Non pulire il filtro dell'aria con benzina o solventi infiammabili.



1. Allentare la vite **42** e rimuovere il coperchio del filtro dell'aria **41**.
2. Estrarre il filtro dell'aria dall'alloggiamento del filtro dell'aria **54**.
3. Pulire il filtro dell'aria colpendo o soffiando.
4. Posizionare il filtro dell'aria all'interno dell'alloggiamento del filtro dell'aria.
5. Posizionare il coperchio del filtro dell'aria sull'alloggiamento del filtro dell'aria e serrare con la vite.

Manutenzione della candela di accensione

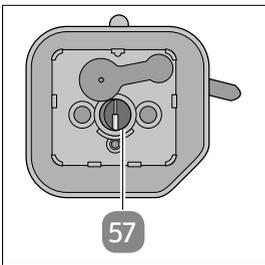
- Controllare lo sporco della candela di accensione per la prima volta dopo 10 ore.
- Pulire la candela di accensione se necessario con una spazzola metallica di rame. La distanza tra gli elettrodi dovrebbe essere di 0,6 mm.
- Eseguire la manutenzione della candela di accensione ogni 50 ore di funzionamento o sostituirla.



1. Svitare la vite della copertura **38** e rimuovere quest'ultima.
2. Estrarre il connettore della candela di accensione **56**.
3. Svitare la candela di accensione **55** con lo strumento multifunzione **30** dal blocco motore.
4. Pulire la candela di accensione se necessario con una spazzola metallica di rame o sostituirla con una nuova candela dello stesso tipo.
5. Svitare la candela di accensione utilizzando lo strumento multifunzione con circa 12 – 15 Nm nel blocco motore.
6. Rimettere la copertura e fissarla con la vite.

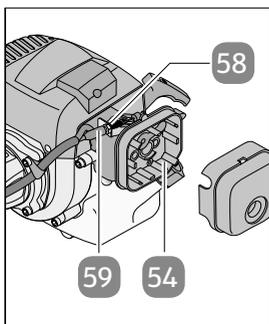
Posizionare il cavo della leva del gas

Se la velocità massima del decespugliatore non viene raggiunta con il tempo e sono escluse tutte le altre cause del capitolo "Ricerca anomalie", è necessaria una revisione della regolazione del cavo della leva del gas. Ecco come fare:



1. Allentare la vite **42** e rimuovere il coperchio del filtro dell'aria **41**.
2. Premere la leva del gas **24** completamente e verificare se la levetta del carburatore **57** si apre completamente. Nella figura adiacente è mostrata la corretta apertura della levetta del carburatore.

Se la levetta del carburatore non è completamente aperta, regolare il cavo della leva del gas **50**.



3. Allentare il controdado **58** di alcuni giri.
4. Ruotare la vite di regolazione **59** fino a quando la levetta del carburatore non viene completamente aperta a massima velocità.
5. Riavvitare saldamente il controdado.
6. Posizionare il coperchio del filtro dell'aria sull'alloggiamento del filtro dell'aria **54** e serrare con la vite.

Lubrificare l'ingranaggio

Lubrificare l'ingranaggio circa ogni 20 ore di funzionamento con grasso per ingranaggi.

1. Svitare la vite sull'ingranaggio **18**.
2. Lubrificare con il grasso per ingranaggi (circa 10 g) nel punto di lubrificazione sul lato dell'ingranaggio.
3. Quindi riavvitare la vite nel foro.

Regolare al minimo

AVVISO!

Pericolo di danneggiamento!

Una regolazione impropria del minimo può danneggiare il motore.

- La regolazione del minimo dev'essere effettuata da un'officina autorizzata.

Il minimo deve essere impostato in condizioni di funzionamento a caldo. La velocità iniziale dell'utensile di taglio deve essere almeno 1,25 volte il minimo.

Pulizia



Pericolo di scottature!

Durante il lavoro il decespugliatore si scalda molto.

- Prima di procedere con la pulizia, attendere sempre che il decespugliatore si sia completamente raffreddato.

AVVISO!**Pericolo di corto circuito!**

Infiltrazioni d'acqua nel corpo possono provocare corto circuito.

- Non immergere mai il decespugliatore in liquidi.
- Assicurarsi che nessun liquido penetri all'interno dell'alloggiamento.

AVVISO!**Pericolo di danneggiamento!**

L'uso improprio può danneggiare il decespugliatore.

- Non utilizzare detergenti aggressivi, spazzolini con setole metalliche o di nylon, e nemmeno utensili appuntiti o metallici quali coltelli, raschietti rigidi e simili. Essi potrebbero danneggiare le superfici.
1. Pulire il decespugliatore con un panno umido e con una soluzione di sapone neutro se necessario.
 2. Quindi asciugare tutte le parti.

Ricerca anomalie

Malfunzionamento	Possibili cause	Rimedio
Il decespugliatore non si avvia.	Procedura non corretta di avviamento	Per avviare il decespugliatore procedere come nel capitolo "Avviare con motore a freddo".
	Candela di accensione sporca o bagnata	Pulire la candela di accensione o sostituirla con una nuova (vedi capitolo "Manutenzione della candela di accensione").
	Regolazione del carburatore non corretta	Contattare subito il nostro centro di assistenza.

Il decespugliatore si accende ma non raggiunge la massima potenza.	Impostazione errata della leva choke	Posizionare la leva choke in posizione "●".
	Filtro dell'aria sporco	Pulire il filtro dell'aria (vedi capitolo "Pulire il filtro dell'aria").
	Regolazione del carburatore non corretta	Contattare subito il nostro centro di assistenza.
Il motore funziona in modo irregolare.	Distanza degli elettrodi della candela di accensione non corretta	Pulire la candela e impostare la spaziatura degli elettrodi corretta o sostituire la candela di accensione (vedi capitolo "Manutenzione della candela di accensione").
	Regolazione del carburatore non corretta	Contattare subito il nostro centro di assistenza.
Il motore fuma troppo.	Miscela di carburante sbagliata.	Utilizzare la corretta miscela del carburante (vedi la tabella di miscelazione del carburante nel capitolo "Rifornire il decespugliatore").
	Regolazione del carburatore non corretta	Contattare subito il nostro centro di assistenza.

Ricambi e accessori

I pezzi di ricambio e gli accessori adeguati per il decespugliatore possono essere ordinati via Internet: **www.isc-gmbh.info**.

Qui è possibile trovare prezzi e informazioni aggiornate. Per ordinare i ricambi occorrono le seguenti informazioni:

- Tipo: GLBC 43/1 AS
- Numero articolo: 80820
- N. ident. del decespugliatore
- N. del pezzo di ricambio richiesto

Dati tecnici

Modello:	GLBC 43/1 AS
Tipo di motore:	motore a 2 tempi, raffreddato ad aria, cilindro cromato
Potenza motore (max.):	1,25 kW/1,7 PS
Cilindrata:	42,7 cm ³
Numero di giri della marcia a vuoto del motore:	3.000 +/- 300 min ⁻¹
Velocità max. del	
• decespugliatore:	9.000 min ⁻¹
• taglio:	8.000 min ⁻¹
Velocità di taglio max.	
• decespugliatore:	6.750 min ⁻¹
• taglio:	6.000 min ⁻¹
Peso (serbatoio vuoto):	ca. 6,7 kg
Larghezza di taglio, filo da taglio ø:	ca. 42 cm
Larghezza di taglio, lama da taglio ø:	ca. 25,5 cm
Lunghezza del filo di taglio:	ca. 4,0 m
Filo da taglio ø:	ca. 2,4 mm
Accensione:	elettronica
Impulso:	centrifugo
Capacità del serbatoio:	ca. 1.000 ml
Candela di accensione:	L8RTC (NGK BM6A)
Consumo di carburante (specifico):	450 g/kWh
Numero articolo:	80820

Rumori e vibrazioni



Pericolo per la salute!

Lavorare senza protezione acustica o indumenti protettivi può comportare danni alla salute.

- Durante il lavoro indossare una protezione dell'udito e dispositivi di protezione idonei.

I livelli di rumorosità e vibrazioni sono stati determinati conformemente alla norma ISO 22867.

Livello di pressione sonora L_{pA} : 98 dB(A)

Incertezza K_{pA} : 3 dB(A)

Livello di potenza sonora L_{WA} : 114 dB(A)

Valore di emissione vibratoria a_h : 7,5 m/s²

Incertezza K: 1,5 m/s²

Con riserva di modifiche tecniche.

Informazioni sulla rumorosità e sulle vibrazioni

Il livello sonoro specificato e il valore di emissione vibratoria indicato sono stati misurati secondo il metodo di prova standardizzato della norma ISO 22867. Il livello di pressione sonora e il valore di emissione vibratoria variano a seconda delle piante, dell'ambiente di lavoro e dell'uso del decespugliatore e in casi eccezionali possono essere superiori ai valori specificati.

Il livello di pressione sonora descrive l'effetto di una sorgente sonora e la potenza sonora alla pressione dell'aria. È un parametro di valutazione. La distanza dalla sorgente sonora e la natura dell'ambiente influenzano notevolmente il livello di pressione sonora.

Il livello di potenza sonora descrive l'energia acustica effettiva emessa da una sorgente sonora. È un parametro di calcolo. Il valore non dipende dalla distanza e dall'ambiente della sorgente sonora.

Il valore di emissione vibratoria è un valore per la valutazione preliminare dell'esposizione alle vibrazioni. Può anche servire per il confronto di utensili elettrici.

Mitigare gli effetti delle emissioni di rumore e delle vibrazioni indossando protezioni dell'udito e guanti. Fare pause frequenti per evitare sforzi eccessivi dell'udito, dei muscoli o delle articolazioni.

Se durante il lavoro con il decespugliatore non si indossa una protezione dell'udito, sussiste il rischio di perdita dell'udito o altri danni permanenti all'udito.

Dichiarazione di conformità

Einhell Germany AG · Wiesenweg 22 · D-94405 Landau/Isar
EU

Konformitätserklärung

- D** erklärt folgende Konformität gemäß EU-Richtlinie und Normen für Artikel
- GB** explains the following conformity according to EU directives and norms for the following product
- F** déclare la conformité suivante selon la directive CE et les normes concernant l'article
- I** dichiara la seguente conformità secondo la direttiva UE e le norme per l'articolo
- NL** verklaart de volgende overeenstemming conform EU richtlijn en normen voor het product
- E** declara la siguiente conformidad a tenor de la directiva y normas de la UE para el artículo
- P** declara a seguinte conformidade, de acordo com as diretiva CE e normas para o artigo
- DK** attesterer følgende overensstemmelse i medfør af EU-direktiv samt standarder for artikel
- S** förklarar följande överensstämmelse enl. EU-direktiv och standarder för artikeln
- FIN** vakuuttaa, että tuote täyttää EU-direktiivin ja standardien vaatimukset
- EE** tõendab toote vastavust EL direktiivile ja standarditele
- CZ** vydává následující prohlášení o shodě podle směrnice EU a norem pro výrobek
- SLO** potrjuje sledečo skladnost s smernico EU in standardi za izdelke
- SK** vydáva nasledujúce prehlásenie o zhode podľa smernice EU a noriem pre výrobok
- H** a cikkekhez az EU-irányvonal és Normák szerint a következő konformitást jelenti ki
- PL** deklaruje zgodność wymienionego poniżej artykułu z następującymi normami na podstawie dyrektywy WE.
- BG** декларира съответното съответствие съгласно Директива на ЕС и норми за артикул
- LV** raskaidro šādu atbilstību ES direktīvai un standartiem
- LT** apibūdina šį atitikimą EU reikalavimams ir prekės normoms
- RO** declară următoarea conformitate conform directivei UE și normelor pentru articolul
- GR** δηλώνει την ακόλουθη συμμόρφωση σύμφωνα με την Οδηγία ΕΚ και τα πρότυπα για το προϊόν
- HR** potvrđuje sledeću uskladenost prema smjernicama EU i normama za artikl
- BIH** potvrđuje sledeću uskladenost prema smjernicama EU i normama za artikl
- RS** potvrđuje sledeću uskladenost prema smernicama EZ i normama za artikal
- RUS** следующим удостоверяется, что следующие продукты соответствуют директивам и нормам ЕС
- UKR** проголошує про зазначену нижче відповідність виробу директивам та стандартам ЄС на виріб
- MK** ja izjavuwa slednata soobraznost согласно EU-директивата и нормите за артикли
- TR** Ürünü ile ilgili AB direktifleri ve normları gereğince aşağıda açıklanan uygunluğu belirtir
- N** erklærer følgende samsvar i henhold til EU-direktivet og standarder for artikkel
- IS** Lysir uppfyllingu EU-regluna og annarra staðla vöru

Benzin-Motorsense GLBC 43/1 AS (Gardenline)

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> 2014/29/EU | <input checked="" type="checkbox"/> 2006/42/EC |
| <input type="checkbox"/> 2005/32/EC_2009/125/EC | <input type="checkbox"/> Annex IV
Notified Body:
Notified Body No.:
Reg. No.: |
| <input type="checkbox"/> 2014/35/EU | |
| <input type="checkbox"/> 2006/28/EC | <input checked="" type="checkbox"/> 2000/14/EC_2005/88/EC |
| <input checked="" type="checkbox"/> 2014/30/EU | <input checked="" type="checkbox"/> Annex V |
| <input type="checkbox"/> 2014/32/EU | <input type="checkbox"/> Annex VI
Noise: measured $L_{WA} = 109,8$ dB (A); guaranteed $L_{WA} = 114$ dB (A)
$P = 1,25$ KW; $L\varnothing =$ cm
Notified Body: |
| <input type="checkbox"/> 2014/53/EC | |
| <input type="checkbox"/> 2014/68/EU | <input checked="" type="checkbox"/> 2012/46/EU
Emission No.: e11*97/68SA*2012/46*3060*00 |
| <input type="checkbox"/> 90/396/EC_2009/142/EC | |
| <input type="checkbox"/> 89/686/EC_96/58/EC | |
| <input type="checkbox"/> 2011/65/EU | |

Standard references: EN ISO 11806-1; EN 14982

Landau/Isar, den 06.11.2017


 Weichselgartner/General-Manager


 Yong/Product-Management

First CE: 13
 Art.-No.: 34.019.71 I.-No.: 11067
 Subject to change without notice

Archive-File/Record: NAPR017572
 Documents registrar: Daniel Laubmeier
 Wiesenweg 22, D-94405 Landau/Isar

Smaltimento

Smaltimento dell'imballaggio



Smaltire l'imballaggio differenziandolo. Gettare il cartone e la scatola nella raccolta di carta straccia, la pellicola nella raccolta dei materiali riciclabili.

Smaltimento del decespugliatore

(Applicabile nell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistemi di raccolta differenziata)



Non smaltire gli apparecchi dismessi nei rifiuti domestici!

Qualora il decespugliatore non possa più essere utilizzato, **il consumatore** è obbligato per legge a smaltire gli apparecchi dismessi usati separatamente dai rifiuti domestici, **per esempio presso un centro di raccolta comunale/di quartiere**. Così è sicuro che gli apparecchi dismessi vengono correttamente smaltiti e per evitare ripercussioni negative sull'ambiente. Per questo motivo gli apparecchi elettronici sono contrassegnati dal simbolo cui sopra.



Produttore:

EINHELL GERMANY AG
WIESENWEG 22
94405 LANDAU A. D. ISAR
GERMANY

ASSISTENZA POST-VENDITA

80820



+39 031 992080



www.einhell.it

MODELLO:
GLBC 43/1 AS

05/2018

3
ANNI
GARANZIA